



Size DN: 100 ~ 1200

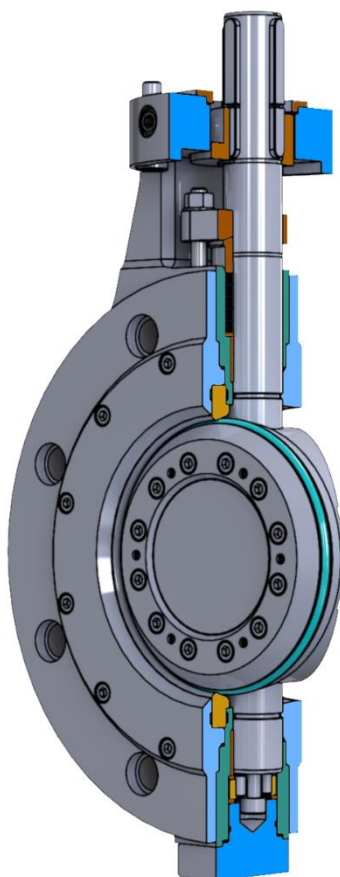


Range PN: 6 ~ 40



**NUCLEAR
VERSION**

Connection to the pipeline: Flanged, Butt-welded, Wafer



APPLICATION

- Butterfly valves are designed for fully open or close the flow, they also can be used for rough regulation of the medium flow
- Guaranteed tightness in both directions at nominal working pressure:
Valves DN 100 – 300, PN 6 – 40
Valves DN 350 – 600, PN 6 – 25
- **Fluids**
Water (sewage, supply water, drinking water, radioactive water), air, steam, oils, natural gas and other non – aggressive liquids and gases
- **Industry**
Conventional and nuclear energetics, water industry, chemical

TECHNICAL DESCRIPTION

- The closing disc is eccentrically inserted to the body and attached to the control shaft and the pin, which are rotatably inserted in the self-lubricating slide bearings
- Shaft is sealed with the gland
- Bonnet sealed with flat gasket
- Material of sealing metal-metal, metal-PTFE, metal - rubber
- Building length according to ČSN EN 558, line 16 – LUG type
- Building length according to ČSN EN 558, line 14 (DIN 3202-1, line F4) – FLANGED type
- Actuator mounting in accordance with ISO 5211
- Internal surfaces can be provided with protection layers (RILSAN, HALAR...)

CONNECTION ENDS

- LUG type: PN 6 - 40
- FLANGED type: PN 6 – 25 (40)
- BUTT-WELDED type: PN 6 – 25(40)

OPERATION

- Manual gear
- Level gear
- Electric actuator
- Pneumatic actuator

TESTING

- Valve are tested according to ČSN EN 12266-1,2

INSTALLATION

- Shut-off valves are installed to horizontal, vertical and inclined pipelines so that the arrow on od the body goes along with the direction of the medium flow
- The axis of the valve disc rotation can be both in the horizontal and vertical position

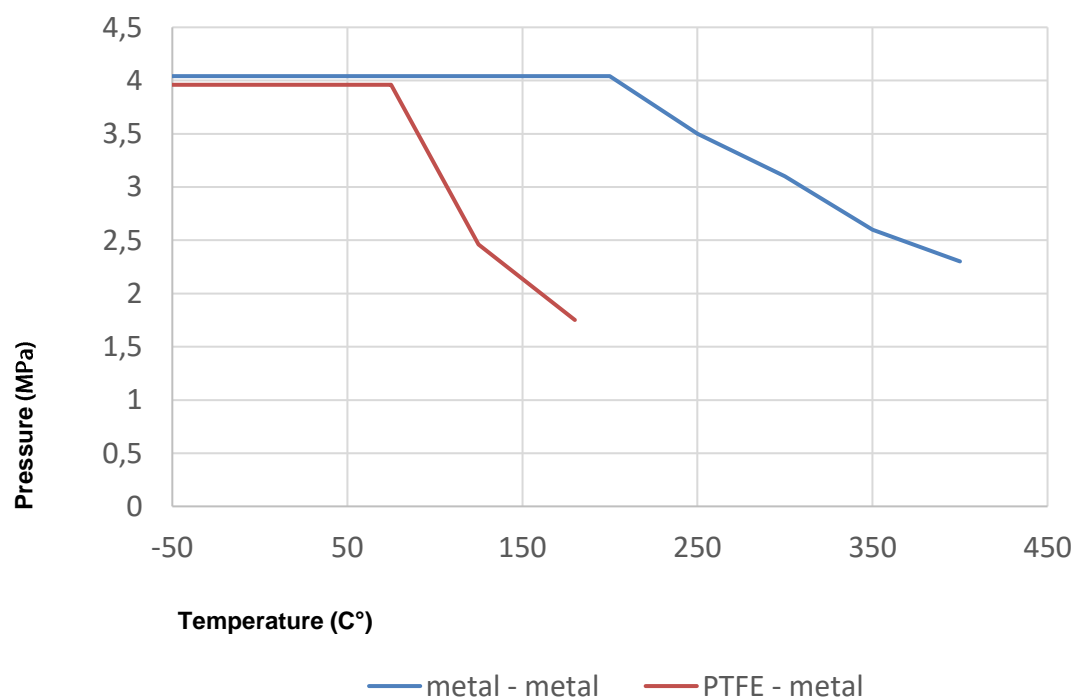
ADVANTAGES

- Guaranteed tightness in both direction at nominal working pressure
- The possibility to use the valve for rough regulation with sealing material metal – metal, guaranteed tightness A according to EN 12266-1,2
- Possibility of dismantling of the butt-welded body from pipeline
- Simple adaptation of the flange size for actuator mounting according to customer requests
- Possibility of adjustments to the flange type for building lengths according to customer requests
- Connection for the following pressure ranges: PN 6,10,16,25,40 (GOST after an agreement)

TABLE OF OPERATIONAL PARAMETERS

Body material	PN	Working pressure MPa / Working temperature °C							
		20	100	150	200	250	300	350	400
P265GH (W.Nr.1.0425)	6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,53	0,46	0,4	0,34
	10	1,0	1,0	1,0	1,0	0,88	0,77	0,66	0,57
	16	1,6	1,6	1,6	1,6	1,41	1,23	1,06	0,91
	25	2,5	2,5	2,5	2,5	2,2	1,93	1,65	1,43
	40	4,0	4,0	4,0	4,0	3,52	3,08	2,64	2,28
P355NL1 (W.Nr.1.0566)	6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,55	0,44
	10	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	0,91	0,74
	16	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,46	1,18
P355NL2 (W.Nr.1.1106)	25	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,28	1,85
	40	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	3,64	2,96
	X2CrNiMo17-12-2 (W.Nr.1.4404)	6	0,6	0,6	0,55	0,5	0,47	0,44	0,42
	10	1,0	1,0	0,92	0,84	0,78	0,74	0,7	0,69
	16	1,6	1,6	1,47	1,34	1,25	1,18	1,12	1,1
	25	2,5	2,5	2,3	2,1	1,95	1,85	1,75	1,73
	40	4,0	4,0	3,68	3,36	3,12	2,96	2,8	2,76
X6CrNiTi18-10 (W.Nr.1.4541)	6	0,6	0,6	0,58	0,55	0,51	0,47	0,45	0,43
	10	1,0	1,0	0,97	0,91	0,85	0,79	0,75	0,72
	16	1,6	1,6	1,55	1,46	1,36	1,26	1,2	1,15
	25	2,5	2,5	2,43	2,28	2,13	1,98	1,88	1,8
	40	4,0	4,0	3,88	3,64	3,4	3,16	3,0	2,88

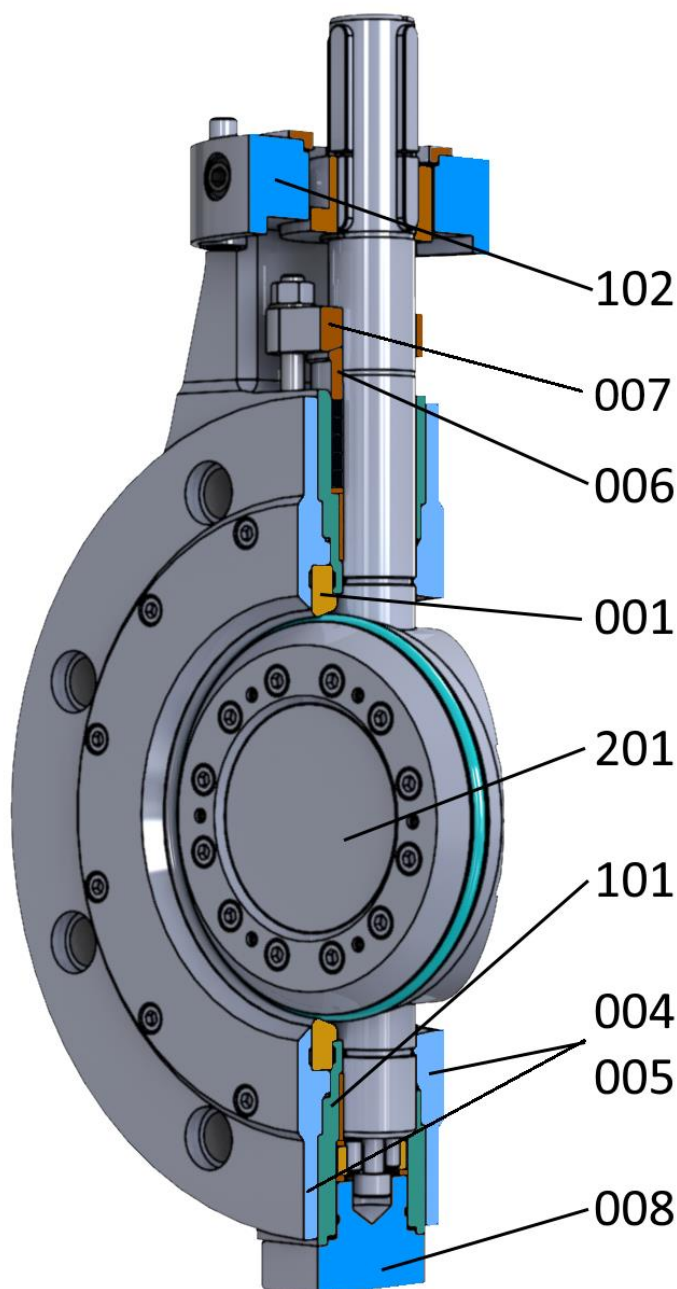
GRAPH DEPENDENCE OF PRESSURE AND TEMPERATURE



SHUT-OFF BUTTERFLY VALVE

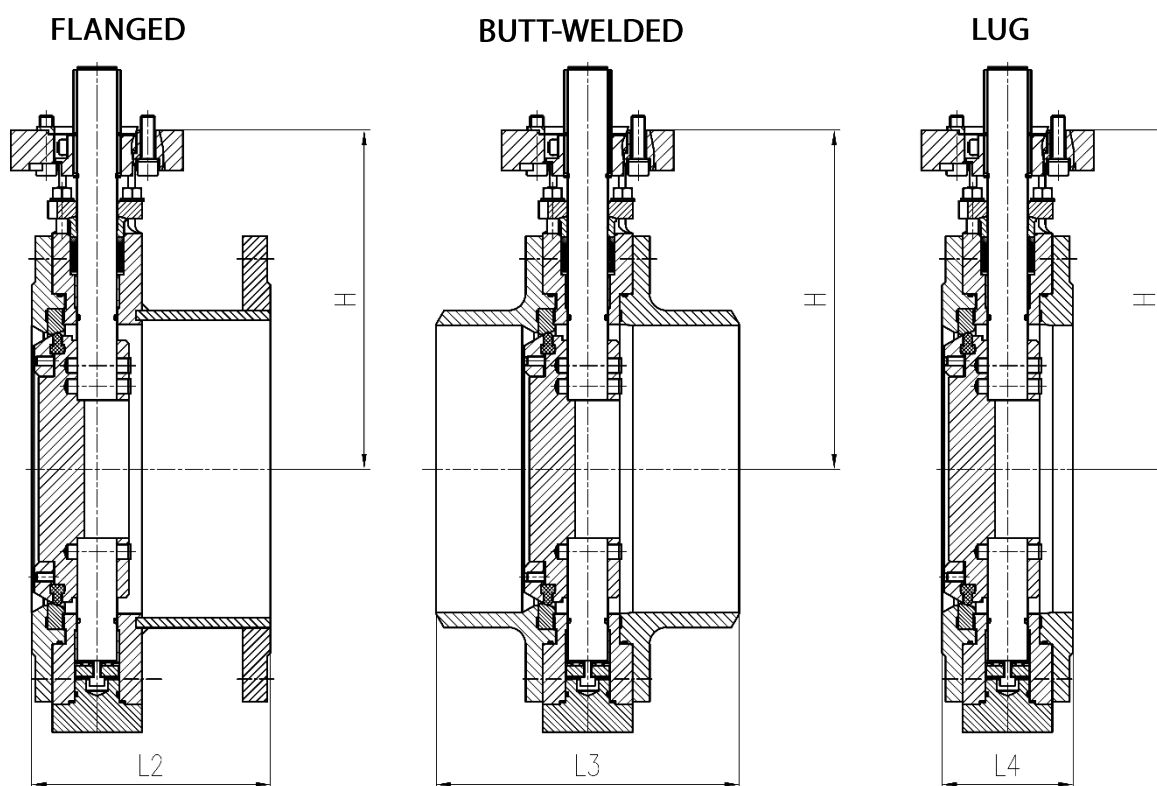
TYPE DE BTF / JE

MAIN PARTS MATERIALS

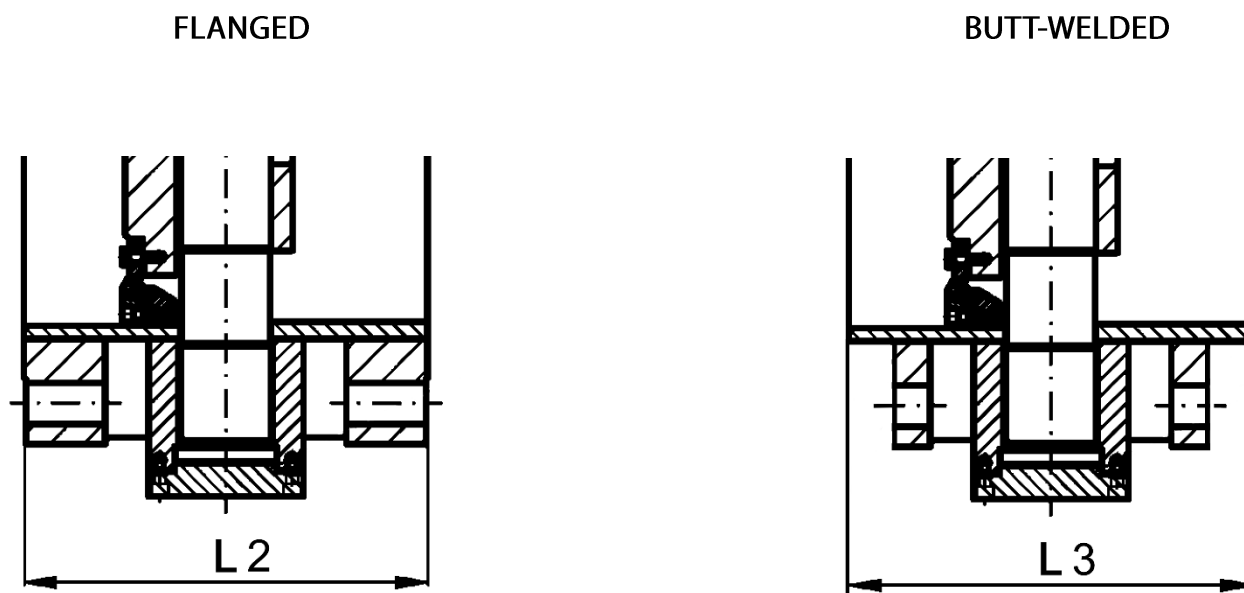


No.	Part name	Material	
		Carbon steel	Stainless steel
101	Body		
004,005	Front face (Wafer, Flanged, Butt-Welded, LUG)	11 416 P265 GH	1.4571, 1.4401, 1.4301 1.4541, X6CrNiTi18-10
006, 007	Gland, Gland flange	P355 NL1	1.4404, X2CrNiMo17-12-2
102	Top Flange	P355 NL2	08Ch18N10T
008	Bonnet		
201	Disc	11 416, P265 GH, P355 NL1, P355 NL2, 1.4571, 1.4401, 1.4301, 1.4541, X6CrNiTi18-10, 1.4404, X2CrNiMo17-12-2, 08Ch18N10T	
002	Shaft	1.4923, 1.4922, 1.4057, 1.4980, 14Ch17N2	
001	Seat	Stainless steel	

DIMENSIONS DN 100-1200



DETAIL OF ALL-WELDED DESIGN DN 700-1200



SHUT-OFF BUTTERFLY VALVE

TYPE DE BTF / JE

DIMENSIONS

PN	DN	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	m2 kg	m3 kg	m4 kg
6	100	190	190	64	170	23	17	22
	125	200	200	70	205	30	22	31
	150	210	210	76	220	35	25	36
	200	230	230	89	251	55	41	58
	250	250	250	114	281	75	55	85
	300	270	270	114	315	104	78	107
	350	290	290	127	363	139	109	150
	400	310	310	140	407	182	149	204
	500	350	350	152	529	253	195	291
	600	390	390	178	534	353	266	543
	700	430	430	-	680	747	554	-
	800	470	470	-	900	941	765	-
	900	510	510	-	945	1085	995	-
	1000	550	550	-	1030	1563	1347	-
1200	630	630	-	1150	2054	1702	-	
10	100	190	190	64	170	23	17	22
	125	200	200	70	205	35	22	32
	150	210	210	76	220	40	25	38
	200	230	230	89	251	62	41	60
	250	250	250	114	281	82	54	87
	300	270	270	114	315	113	81	111
	350	290	290	127	363	150	110	163
	400	310	310	140	407	198	151	231
	500	350	350	152	529	268	195	314
	600	390	390	178	534	367	273	551
	700	430	430	-	680	783	554	-
	800	470	470	-	900	1041	765	-
	900	510	510	-	945	1338	995	-
	1000	550	550	-	1030	1735	1391	-
1200	630	630	-	1150	2247	1702	-	
16	100	190	190	64	170	25	17	22
	125	200	200	70	205	37	25	33
	150	210	210	76	220	40	26	37
	200	230	230	89	251	61	41	60
	250	250	250	114	281	84	54	87
	300	270	270	114	315	119	81	116
	350	290	290	127	363	160	110	170
	400	310	310	140	407	217	153	240
	500	350	350	152	529	294	200	357
	600	390	390	178	534	492	280	597
	700	430	430	-	680	1043	573	-
	800	470	470	-	900	1230	771	-
	900	510	510	-	645	1491	1002	-
	1000	550	550	-	1030	1819	1391	-
1200	630	630	-	1150	2375	1730	-	

SHUT-OFF BUTTERFLY VALVE

TYPE DE BTF / JE

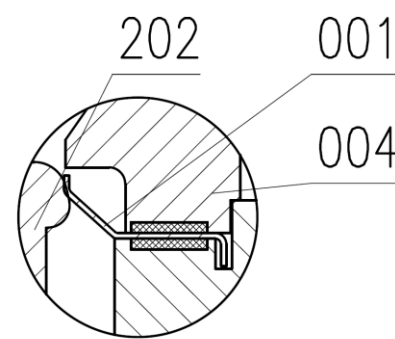
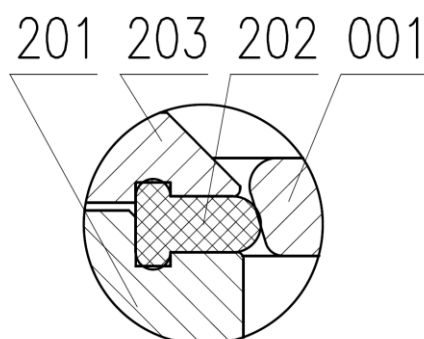
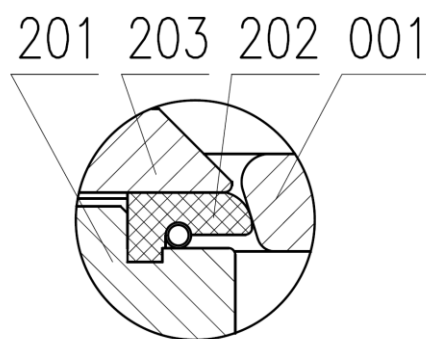
DIMENSIONS

PN	DN	L2 Mm	L3 mm	L4 mm	H mm	m2 kg	m3 kg	m4 kg
25	100	190	190	64	170	27	17	22
	125	200	200	70	205	38	25	33
	150	210	210	76	220	47	29	39
	200	230	230	89	251	73	43	63
	250	250	250	114	281	98	56	95
	300	270	270	114	315	137	83	128
	350	290	290	127	363	192	114	184
	400	310	310	140	407	261	161	262
	500	350	350	152	529	377	219	389
	600	390	390	178	534	508	280	554
	700	430	430	-	680	1102	573	-
	800	470	470	-	900	1280	845	-
	900	510	510	-	945	1671	1097	-
	1000	550	550	-	1030	2040	1406	-
1200	630	630	-	1150	3515	2102	-	
40	100	190	190	64	170	35	20	26
	125	200	200	70	205	50	29	37
	150	210	210	76	220	61	33	44
	200	230	230	89	251	95	49	73
	250	250	250	114	281	128	64	109
	300	270	270	114	315	178	96	146

SHUT-OFF BUTTERFLY VALVE

TYPE DE BTF / JE

SEALING OF THE DISC



No.	Part name	Material	
		Carbon steel	Stainless steel
004	Flange	11 416 P265 GH P355 NL1 P355 NL2	1.4571, 1.4401, 1.4301 1.4541, X6CrNiTi18-10 1.4404, X2CrNiMo17-12-2 08Ch18N10T
201	Disc plate	11 416 P265 GH P355 NL1 P355 NL2	1.4571, 1.4401, 1.4301 1.4541, X6CrNiTi18-10 1.4404, X2CrNiMo17-12-2 08Ch18N10T
203	Pressure ring	11 416 P265 GH P355 NL1 P355 NL2	1.4571, 1.4401, 1.4301 1.4541, X6CrNiTi18-10 1.4404, X2CrNiMo17-12-2 08Ch18N10T
001 / 202	Seat / Disc	Stainless steel / PTFE ; Stainless steel / Rubber ; Stainless steel / Stainless steel	